

# UREDBE

## UREDBA KOMISIJE (EU) št. 1003/2010

z dne 8. novembra 2010

**o zahtevah za homologacijo za prostor za namestitvev in pritrditev zadnjih registrskih tablic na motorna vozila in njihove priklopnike ter o izvajanju Uredbe (ES) št. 661/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o zahtevah za homologacijo za splošno varnost motornih vozil, njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila**

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

Člen 1

### Opredelitve pojmov

Za namene te uredbe se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 661/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o zahtevah za homologacijo za splošno varnost motornih vozil, njihovih priklopnikov ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila, <sup>(1)</sup> in zlasti člena 14(1)(a) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Uredba (ES) št. 661/2009 je ločena uredba za namene postopka homologacije, določenega z Direktivo 2007/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. septembra 2007 o vzpostavitvi okvira za odobritev motornih in priklopnih vozil ter sistemov, sestavnih delov in samostojnih tehničnih enot, namenjenih za taka vozila (Okvirna direktiva) <sup>(2)</sup>.

(2) Uredba (ES) št. 661/2009 razveljavlja Direktivo Sveta 70/222/EGS z dne 20. marca 1970 o približevanju zakonodaje držav članic, ki se nanaša na prostor za pritrditev registrskih tablic in pritrditev registrskih tablic na zadnji strani motornih in priklopnih vozil <sup>(3)</sup>. Zahteve iz navedene direktive je treba prenesti v to uredbo in jih po potrebi spremeniti zaradi prilagoditve znanstvenemu in tehničnemu razvoju.

(3) Uredba (ES) št. 661/2009 določa temeljne določbe o zahtevah za homologacijo motornih vozil in njihovih priklopnikov v zvezi s prostorom za namestitvev zadnjih registrskih tablic in njihovo pritrditvijo. Zato je treba določiti tudi posebne postopke, preskuse in zahteve za to homologacijo.

(4) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Tehničnega odbora za motorna vozila –

(1) „tip vozila glede na prostor za namestitvev in pritrditev zadnjih registrskih tablic“ pomeni vozila, ki se ne razlikujejo v tako bistvenih vidikih, kot so:

— mere prostora za namestitvev in pritrditev zadnje registrske tablice;

— položaj prostora za namestitvev in pritrditev zadnje registrske tablice;

— oblika površine za namestitvev in pritrditev zadnje registrske tablice;

(2) „skoraj ravna površina“ pomeni površino iz trdnega materiala, ki jo lahko sestavlja tudi enakomerna mreža ali rešetka, s polmerom ukrivljenosti vsaj 5 000 mm;

(3) „površina enakomerne mreže“ pomeni površino, ki jo sestavlja enakomerno razporejen vzorec oblik, kot so okrogle, ovalne, rombaste, pravokotne ali kvadratne luknje, ki so enakomerno razporejene in niso več kot 15 mm narazen;

(4) „površina rešetke“ pomeni površino, ki jo sestavljajo vzporedne palice, ki so enakomerno razporejene in niso več kot 15 mm narazen;

(5) „nominalna površina“ pomeni teoretično geometrično popolno površino, pri čemer se ne upoštevajo nepravilnosti na površini, kot so izbočeni ali vbočeni deli;

(6) „vzdolžna srednja ravnina vozila“ pomeni simetrično ravnino vozila oziroma v primeru nesimetričnega vozila navpično vzdolžno ravnino, ki poteka skozi sredino osi vozila;

<sup>(1)</sup> UL L 200, 31.7.2009, str. 1.

<sup>(2)</sup> UL L 263, 9.10.2007, str. 1.

<sup>(3)</sup> UL L 76, 6.4.1970, str. 25.

(7) „naklon“ pomeni stopinjo kotnega odstopanja glede na navpično ravnino.

#### Člen 2

#### **Določbe za ES-homologacijo motornega vozila ali priklopnika glede na prostor za namestitev in pritrditev zadnjih registrskih tablic**

1. Proizvajalec ali njegov zastopnik homologacijskemu organu predloži vlogo za ES-homologacijo vozila glede na prostor za namestitev in pritrditev zadnjih registrskih tablic na motorna vozila in njihove priklopnike.

2. Vloga mora biti sestavljena v skladu z obrazcem iz opisnega lista iz dela 1 Priloge I.

3. Če so izpolnjene ustrezne zahteve iz Priloge II k tej uredbi, homologacijski organ podeli ES-homologacijo in izda številko homologacije v skladu s sistemom številčnega označevanja iz Priloge VII k Direktivi 2007/46/ES.

Država članica ne sme dodeliti iste številke drugemu tipu vozila.

4. Za namene odstavka 3 homologacijski organ izda certifikat o ES-homologaciji, sestavljen v skladu z vzorcem iz dela 2 Priloge I.

#### Člen 3

#### **Veljavnost in razširitev homologacij, podeljenih v skladu z Direktivo 70/222/EGS**

Nacionalni organi dovolijo prodajo in začetek uporabe vozil, homologiranih pred datumom iz člena 13(2) Uredbe (ES) št. 661/2009, in še naprej podeljujejo razširitve homologacij za navedena vozila pod pogoji iz Direktive 70/222/EGS.

#### Člen 4

#### **Začetek veljavnosti**

Ta uredba začne veljati dne dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 8. novembra 2010

*Za Komisijo*

*Predsednik*

José Manuel BARROSO

*PRILOGA I*

**Upravni dokumenti za ES-homologacijo motornih vozil in njihovih priklopnikov glede na prostor za namestitev  
in pritrditev zadnjih registrskih tablic**

## DEL 1

## Opisni list

## VZOREC

Opisni list št. ... o ES-homologaciji motornega vozila ali priklopnika glede na prostor za namestitev in pritrditev zadnjih registrskih tablic

Naslednji podatki se predložijo v trojniku in morajo vsebovati kazalo. Morebitne risbe morajo biti dovolj podrobne in predložene v ustreznem merilu ter formatu A4 ali zložene na ta format. Morebitne fotografije morajo biti dovolj podrobne.

Če so sistemi, sestavni deli ali samostojne tehnične enote iz tega opisnega lista upravljani elektronsko, morajo biti dodani podatki o njihovem delovanju.

## 0. SPLOŠNO

0.1. Znamka (poslovno ime proizvajalca): .....

0.2. Tip: .....

0.2.1. Trgovska imena (če obstajajo): .....

0.3. Podatki za identifikacijo tipa vozila, če je oznaka na vozilu <sup>(b)</sup>: .....

0.3.1. Mesto te oznake: .....

0.4. Kategorija vozila <sup>(c)</sup>: .....

0.5. Ime in naslov proizvajalca: .....

0.8. Imena in naslovi proizvodnih obratov: .....

0.9. Ime in naslov zastopnika proizvajalca (po potrebi): .....

## 1. SPLOŠNI KONSTRUKCIJSKI PODATKI O VOZILU

1.1. Fotografije in/ali risbe vzorčnega vozila: .....

2. MASE IN MERE <sup>(f)</sup> <sup>(g)</sup>

2.4. Razpon mer vozila (skrajne mere):

2.4.2. Za šasijo z nadgradnjo:

2.4.2.3. Višina (v stanju za vožnjo) <sup>(g)</sup> (pri podvozju z nastavljivo višino je treba navesti običajni položaj za vožnjo):

2.6. Masa v stanju za vožnjo:

Masa vozila s karoserijo in vlečno napravo, če jo je vgradil proizvajalec, pri vlečnih vozilih druge kategorije kot M<sub>1</sub>, v stanju za vožnjo, ali masa šasije ali šasije s kabino, brez karoserije in/ali vlečne naprave, če proizvajalec ne dobavlja karoserije in/ali vlečne naprave (vključno s tekočinami, orodjem, rezervnim kolesom, če je priloženo, in voznikom ter pri avtobusih tudi sovoznikom, če obstaja v vozilu poseben sedež za sovoznika) <sup>(h)</sup> (največja in najmanjša masa za vsako različico): .....

## 9. KAROSERIJA

9.14. Prostor za namestitev zadnjih registrskih tablic (po potrebi podati mere te površine in priložiti risbe, kjer je to mogoče): .....

9.14.1 Višina nad cestiščem, zgornji rob .....

9.14.2 Višina nad cestiščem, spodnji rob .....

- 9.14.3 Razdalja srednjice od vzdolžne srednje ravnine vozila: .....
- 9.14.4. Razdalja od levega roba vozila: .....
- 9.14.5. Mere (dolžina x širina): .....
- 9.14.6. Naklon ravnine proti navpičnici: .....
- 9.14.7. Kot vidnosti v vodoravni ravnini: .....

---

*Pojasnila*

- <sup>(b)</sup> Če oznake za identifikacijo tipa vsebujejo znake, ki niso bistveni za opis vozila, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot, ki jih zajema ta opisni list, je treba te znake v dokumentaciji nadomestiti s simbolom „?“ (npr. ABC??123??).
- <sup>(c)</sup> Klasifikacija v skladu z opredelitvami iz dela A Priloge II k Direktivi 2007/46/ES.
- <sup>(f)</sup> Kjer obstaja ta različica z navadno kabino in različica s spalno kabino, je treba navesti podatke o masah in merah za obe različici.
- <sup>(g)</sup> Standard ISO 612: 1978 – Cestna vozila – Mere motornih in vlečenih vozil – Pogoji in opredelitve.
- <sup>(g8)</sup> Definicija št. 6.3.
- <sup>(h)</sup> Teža voznika in, če je to ustrezno, sovoznika je ocenjena na 75 kilogramov (pri čemer je 68 kg teža potnika in 7 kg teža prtljage v skladu s standardom ISO 2416 – 1992), posoda za gorivo je napolnjena na 90 %, drugi sistemi, ki vsebujejo tekočino (razen tistih za odpadno vodo), pa na 100 % zmogljivosti, ki jo navaja proizvajalec.

DEL 2

**Certifikat o ES-homologaciji****VZOREC**

Format: A4 (210 × 297 mm)

CERTIFIKAT O ES-HOMOLOGACIJI

Žig homologacijskega organa

Sporočilo o:

- |                                             |   |                                                                                                               |
|---------------------------------------------|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| — ES-homologaciji <sup>(1)</sup>            | } | tipa motornega vozila ali priklopnika glede na prostor za namestitev in pritrditev zadnjih registrskih tablic |
| — razširitvi ES-homologacije <sup>(1)</sup> |   |                                                                                                               |
| — zavrnitvi ES-homologacije <sup>(1)</sup>  |   |                                                                                                               |
| — preklicu ES-homologacije <sup>(1)</sup>   |   |                                                                                                               |

glede na Uredbo (EU) št. 1003/2010 [ta uredba], kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) št. .../... <sup>(1)</sup>

Številka ES-homologacije: .....

Razlog za razširitev: .....

## ODDELEK I

- 0.1. Znamka (poslovno ime proizvajalca): .....
- 0.2. Tip: .....
- 0.2.1. Trgovska imena (če obstajajo): .....
- 0.3. Podatki za identifikacijo tipa, če je oznaka na vozilu <sup>(2)</sup>: .....
- 0.3.1. Mesto te oznake: .....
- 0.4. Kategorija vozila <sup>(3)</sup>: .....
- 0.5. Ime in naslov proizvajalca: .....
- 0.8. Imena in naslovi proizvodnih obratov: .....
- 0.9. Ime in naslov zastopnika proizvajalca (po potrebi): .....

## ODDELEK II

1. Dodatni podatki: glej Dopolnilo
2. Tehnična služba, pristojna za izvajanje preskusov: .....
3. Datum poročila o preskusu: .....
4. Številka poročila o preskusu: .....
5. Morebitne pripombe: glej Dopolnilo
6. Kraj: .....
7. Datum: .....
8. Podpis: .....

Priloge: Opisna dokumentacija

Poročilo o preskusu

<sup>(1)</sup> Neustrezno črtati.<sup>(2)</sup> Če oznake za identifikacijo tipa vsebujejo znake, ki niso bistveni za opis vozila, sestavnih delov ali samostojnih tehničnih enot, ki jih zajema ta opisni list, je treba te znake v dokumentaciji nadomestiti s simbolom „?“ (npr. ABC?123??).<sup>(3)</sup> Kot je določeno v oddelku A Priloge II k Direktivi 2007/46/ES.

*Dopolnilo***k certifikatu o ES-homologaciji št. ...**

1. Dodatni podatki:
  - 1.1. Kratek opis tipa vozila – konstrukcija, mere, oblike in uporabljeni materiali: .....
  - 1.2. Opis prostora za zadnjo registrsko tablico: .....
2. Prostor za zadnjo registrsko tablico je primeren za pritrditev registrske tablice v velikosti do (mm):  
520 × 120/340 × 240 <sup>(1)</sup>
3. Položaj prostora za zadnjo registrsko tablico: levo od sredine/sredina <sup>(1)</sup>
4. Prostor za zadnjo registrsko tablico je zakrit, če se pritrdi mehanska vlečna naprava: da/ne <sup>(1)</sup>
5. Opombe: .....

---

---

<sup>(1)</sup> Neustrezno črtati.

## PRILOGA II

**Zahteve glede na prostor za namestitev in pritrditev zadnje registrske tablice**

1. ZAHITEVE
- 1.1. Oblika in mere prostora za namestitev zadnje registrske tablice.
  - 1.1.1. Prostor za namestitev obsega ravno ali skoraj ravno pravokotno površino z naslednjimi najmanjšimi merami:  
  
ali  
širina: 520 mm  
višina: 120 mm  
  
ali  
širina: 340 mm  
višina: 240 mm
  - 1.1.2. Na površini, ki jo pokrije registrska tablica, so lahko luknje ali reže.
    - 1.1.2.1. Pri vozilih kategorije M<sub>1</sub> širina luknje ali reže ne presega 40 mm, pri čemer ni treba upoštevati njene dolžine.
  - 1.1.3. Na površini, ki jo pokrije registrska tablica, so lahko izbočeni deli, če ti glede na nominalno površino ne izstopajo za več kot 5,0 mm. Deli iz zelo mehkih materialov, kot je pena ali klobučevina, namenjenih za zmanjšanje tresljajev registrske tablice, se ne upoštevajo.
- 1.2. Namestitev in pritrditev zadnje registrske tablice.
  - 1.2.1. Prostor za namestitev je tak, da ima registrska tablica po pritrditvi v skladu z navodili proizvajalca naslednje lastnosti:
    - 1.2.1.1. Položaj tablice glede na vzdolžno srednjo ravnino vozila:
      - 1.2.1.1.1. Sredina registrske tablice ne sme biti desno od vzdolžne srednje ravnine vozila.
      - 1.2.1.2. Položaj registrske tablice glede na navpično vzdolžno ravnino vozila:
        - 1.2.1.2.1. Tablica je pravokotna na vzdolžno ravnino vozila.
        - 1.2.1.2.2. Levi stranski rob registrske tablice ne sme biti levo od navpične ravnine, ki poteka vzporedno z vzdolžno srednjo ravnino vozila in se dotika skrajnega zunanega roba vozila.
      - 1.2.1.3. Položaj registrske tablice glede na navpično prečno ravnino:
        - 1.2.1.3.1. Tablica je lahko nagnjena glede na navpičnico:
          - 1.2.1.3.1.1. za ne manj kot  $-5^{\circ}$  in ne več kot  $30^{\circ}$ , če zgornji rob tablice od cestišča ni oddaljen več kot 1,20 m;
          - 1.2.1.3.1.2. za ne manj kot  $-15^{\circ}$  in ne več kot  $5^{\circ}$ , če je zgornji rob tablice od cestišča oddaljen več kot 1,20 m.
        - 1.2.1.4. Oddaljenost registrske tablice od cestišča:
          - 1.2.1.4.1. Spodnji rob tablice od cestišča ne sme biti oddaljen za manj kot 0,30 m.
          - 1.2.1.4.2. Zgornji rob tablice od cestišča ne sme biti oddaljen za več kot 1,20 m. Vendar če zaradi konstrukcije vozila ni mogoče izpolniti določbe glede oddaljenosti, lahko največja višina presega 1,20 m, pri čemer mora biti čim bližje tej omejitvi, kolikor to dovoljujejo konstrukcijske lastnosti vozila, in v nobenem primeru ne sme presegati 2,00 m.

- 1.2.1.5. Geometrijska vidnost:
- 1.2.1.5.1. Če višina zgornjega roba registrske tablice glede na cestišče ne presega 1,20 m, mora biti tablica vidna na celotnem prostoru, ki ga sestavljajo naslednje štiri ravnine:
- dve navpični ravnini, ki potekata skozi oba stranska robova registrske tablice in tvorita z vzdolžno srednjo ravnino vozila kot 30° navzven,
  - ravnina, ki poteka skozi zgornji rob registrske tablice in tvori z vodoravno ravnino kot 15° navzgor,
  - vodoravna ravnina skozi spodnji rob registrske tablice.
- 1.2.1.5.2. Če oddaljenost zgornjega roba registrske tablice od cestišča presega 1,20 m, mora biti tablica vidna na celotnem prostoru, ki ga sestavljajo naslednje štiri ravnine:
- dve navpični ravnini, ki potekata skozi oba stranska robova registrske tablice in tvorita z vzdolžno srednjo ravnino vozila kot 30° navzven,
  - ravnina, ki poteka skozi zgornji rob registrske tablice in tvori z vodoravno ravnino kot 15° navzgor,
  - ravnina, ki poteka skozi spodnji rob registrske tablice in tvori z vodoravno ravnino kot 15° navzdol,
- 1.2.1.6. Razdalja med robovi nameščene in pritrjene registrske tablice ter dejansko površino prostora za registrsko tablico ne sme presegati 5,0 mm po celotnem robu registrske tablice.
- 1.2.1.6.1. Predpisani največji prostor se na posameznih mestih lahko preseže, če se izmeri na luknji ali reži na površini enakomerne mreže ali med vzporednimi palicami na površini rešetke.
- 1.2.2. Dejanski položaj in obliko nameščene in pritrjene registrske tablice, kot je določeno v odstavku 1.2, in zlasti iz tega izhajajoči polmer ukrivljenosti je treba upoštevati za zahteve glede naprave za osvetlitev zadnje registrske tablice.
- 1.2.3. Če je prostor za namestitev zadnje registrske tablice v ravninah geometrijske vidnosti zakrit zaradi namestitve mehanske vlečne naprave, se to navede v poročilu o preskusu in certifikatu o ES-homologaciji.
2. PRESKUSNI POSTOPEK
- 2.1. Ugotovitev navpičnega naklona in oddaljenosti registrske tablice od cestišča.
- 2.1.1. Vozilo je pred izvedbo meritev na gladkem cestišču, pri čemer masa vozila ustreza masi vozila v stanju za vožnjo, ki jo je določil proizvajalec, brez voznika.
- 2.1.2. Če je vozilo opremljeno s hidropnevmatičnim, hidravličnim ali pnevmatičnim vzmetenjem ali napravo za samodejno izravnavanje glede na obremenitev, se preskusi z vzmetenjem ali napravo v normalnih voznih razmerah, ki jih določi proizvajalec.
- 2.1.3. Če je registrska tablica obrnjena navzdol, se rezultat meritev naklona izrazi z minusom.
- 2.2. Meritve izbočenosti se opravijo pravokotno in neposredno na nominalno površino, ki jo pokriva registrska tablica.
- 2.3. Meritve razdalje med robom nameščene in pritrjene registrske tablice ter dejansko površino se opravijo pravokotno in neposredno na dejansko površino, ki jo pokriva registrska tablica.
- 2.4. Registrska tablica, ki se uporabi za preverjanje skladnosti, ustreza eni od velikosti iz odstavka 1.1.1.
-